

<p>Crysler Citizen Committee: Meeting Minutes Meeting held on April 4, 2018 at the Crysler Health Center.</p>	<p>Comité des citoyens de Crysler: Procès-verbal Réunion tenue le 4avril 2018 au centre de santé communautaire de Crysler.</p>
<p>1. Attendance.</p> <p>Elaine Lavictoire, André Lavictoire, Isabelle Masson, Rachel Labelle, Genève Rivet, Jean Stöckli.</p>	<p>1.1 Présent.</p> <p>Elaine Lavictoire, André Lavictoire, Isabelle Masson, Rachel Labelle, Genève Rivet, Jean Stöckli.</p>
<p>2 Minutes.</p> <p>Minutes from March 7, 2018 were read and approved</p>	<p>2 Procès-verbal.</p> <p>Procès-verbal de la réunion du 7 mars 2018 lu et approuvé.</p>
<p>3. Correspondence.</p> <p>Andre spoke to Jacques Becquets from the township about the stone dust. Jacques says that we would need 20 metric tonnes to cover the trail. Andre asked if they would cover half the cost. Jacques will get back with an answer.</p>	<p>3. Correspondance.</p> <p>André a contacté Jacques Becquets du bureau du canton au sujet de la poussière de roche. Jacques suggère que nous aurons besoin de 20 tonnes métriques pour couvrir la surface du sentier. André lui a demandé si le canton contribuerait 50% des coûts. Jacques nous reviendr là-dessus.</p>
<p>Beverly White from the RCMP Musical Ride came back to us with a definite no for hosting an event in September.</p>	<p>Beverly White du carrousel de la gendarmerie nous a contacté au sujet de notre demande. Malheureusement notre groupe n'a pas été retenu.</p>
<p>4. Follow-up.</p> <p>Banners. Juliette has the forms from previous years not Pierrette. Andre took down the two that were damaged. A third one was identified and will be removed as well.</p>	<p>4.Suivi.</p> <p>Bannières. Pierrette dit que Juliette a les anciens formulaires des années. André e enlevé les deux bannières endommagées. Il y en a une troisième et André l'enlèvera.</p>
<p>Rachel was able to confirm 1 third prize for the bird house contest with the Sugar bush owners.</p>	<p>Rachel a obtenu un 3e prix des propriétaires de la cabane à sucre pour le concours des cabanes à oiseaux.</p>
<p>The 3 M grant is not relevant after all.</p>	<p>Les subventions 3M ne sont pas pertinentes.</p>
<p>Rachel will email her proposal for our agenda format and content before the next meeting.</p>	<p>Rachel enverra sa proposition pour le nouveau format d'agenda par courriel avant la prochaine réunion.</p>
<p>Rachel spoke to Nancy is St. Albert. The Fun Run committee will apply for a partial road closure with the intention of using the sidewalks. The OPP agent is not replying to Rachel.</p>	<p>Jean a fait imprimer 100 copies de la carte au lieu de 250. Nous devons résoudre le problème avec l'adresse courriel avant d'en imprimer d'autres. Jean et Elaine travailleront là-dessus.</p>
<p>Jean printed 100 maps instead of 250. We need to fix the email address before we print more. Jean and Elaine will work on that.</p>	<p>André a contacté Jean Larocque dans le but d'obtenir le nom de la personne contact au sujet du pont piétonnier. Jean n'a pas voulu lui donner ou participer à notre prochaine réunion pour nous présenter le dossier et transférer la responsabilité du dossier à notre comité. Rachel parlera à Sheldon Shane dans l'espoir qu'il puisse nous fournir de l'information.</p>
<p>5.Sub-committee reports.</p>	

<p>a. Fun Run.</p> <p>50 registrations as of today. On average 2 new registrations daily.</p> <p>The sub-committee would like to send the registration form through the postal boxes and with the students at the school.</p> <p>Rachel has a contingency plan if the volunteers from the high school in Russell don't participate as planned.</p> <p>b. St. Patrick supper.</p> <p>Elaine presented a financial summary of the event. We made a profit of \$520.25 to which we added the donations from la Corde à linge and Scotia Bank and the Fun Run sponsorships and registrations for a total of \$5,155.25.</p> <p>Sylvie Lacombe won the 50-50. Claire Breton won the early registration to the Fun Run basket.</p> <p>Andre will send a thank you card to the musicians, Diane Sabourin and Mike Dean's in Chesterville.</p> <p>Elaine will contact Scotia Bank to arrange a media event when we receive the cheque.</p> <p>A few suggestions for next year: Musicians were too loud. Need more forks. Entertainer could be used for announcements. Need a dedicated volunteer to take pictures.</p> <p>c. Bird House Contest.</p> <p>The net profit of this fundraiser is \$658.11.</p> <p>Andre will send a thank you card to JR Adam, and the 4 sponsors of the prizes.</p> <p>The Reflet from Embrun and The Chesterville Record covered the event.</p> <p>A few suggestions for next event: Simpler instructions. Take name and phone number of buyers. More tickets to vote. An adult category.</p> <p>6. Trail.</p> <p>a. Maintenance.</p> <p>Andre spoke to Marc Laflèche, a councillor with the Nation township. They maintain the St. Albert portion of the lagoon trail and are going to apply gravel this year. Andre explained our costs to fix our section of the trail</p>	<p>5. Sous-comités.</p> <p>a. Plaisir de Courir.</p> <p>Il y a 50 personnes inscrites. Il s'ajoute en moyenne deux participants par jour.</p> <p>Le sous-comités souhaite envoyer le formulaire d'inscription via les boîtes postales de Crysler et l'école primaire.</p> <p>Rachel a un plan d'urgence si les bénévoles de l'école secondaire de Russell ne se présentent pas tel que prévu.</p> <p>b. Souper de la St-Patrick.</p> <p>Elaine nous présente le bilan financier de l'événement. Nous avons accumulé un profit de \$520.25 auquel s'ajoutent les dons de la Corde à linge et de la banque Scotia pour un total de \$5 155.25.</p> <p>Sylvie Lacombe a gagné le 50-50. Claire Breton a gagné le panier pour les inscription hâtives à Courir pour le plaisir.</p> <p>André enverra un carte de remerciement aux musiciens, à Diane Sabourin et à Mike Dean's à Chesterville.</p> <p>Elaine contactera la banque Scotia pour organiser un événement avec les media pour récupérer leur don.</p> <p>Suggestions pour l'an prochain: Réduire le volume des musiciens Plus de fourchettes. Utiliser les musiciens pour faire les annonces. Désigner un bénévole pour prendre les photos.</p> <p>c. Concours des cabanes à oiseaux</p> <p>Le profit net est de \$658.11.</p> <p>André enverra une carte de remerciement à JR Adam et aux quatre commanditaires des prix.</p> <p>Le Reflet et le Chesterville Record ont couverts l'événement.</p> <p>Suggestions pour la prochaine fois : Instructions simplifiées. Noter le nom et numéro de téléphone des personnes qui achètent un kit. Plus de billets pour le vote. Une catégorie adultes.</p> <p>6. Sentier</p>
--	---

<p>because of ATVs. Andre is hopeful that Marc will apply gravel on our portion as well. Andre will talk to Provost to put a halt on the work planned at the lagoon until he hears back from Marc.</p> <p>Pierre decided not to charge our committee for plowing a portion of the trail this winter.</p> <p>Andre will walk the trail to see if any maintenance needs to be done before the Fun Run.</p> <p>7. Finances.</p> <p>Elaine presented the bank statement ending March 31. The balance stands at \$11,457.04 before the donation from Scotia Bank and including the four grants from All Things Food for durable garden initiatives. The petty cash is at \$56.91.</p> <p>8. Fundraising.</p> <p>Nothing new.</p> <p>9. Beautification and Health.</p> <p>a. <u>Garden Network Grants.</u> Isabelle will present an implementation plan after the Fun Run. She will find the name of the nursery recommended by Juliette and consult with Rachelle Patenaude for suggestions.</p> <p>Elaine raised the idea of involving the summer camp participants for part of it. Who is the contact for the summer camp please?</p> <p>10. Promotion.</p> <p>a. <u>Website.</u> Jean proposed a refreshed version of the About Us page. He would like our comments/suggestions. Jean will email an edited version before our next meeting.</p> <p>11. Varia.</p> <p>a. <u>Pedestrian Bridge.</u> Rachel will talk to Sheldon Shane to get an update.</p> <p>b. <u>Traffic Bridge.</u> Mr Benjamin de Haan promised to keep us posted of the consultation dates.</p> <p>c. <u>Trail length</u></p>	<p>a. <u>Entretien</u> André a discuté des dommages causés par les véhicules tout-terrain et des coûts enourus avec Marc Laflèche, échevin. Marc explique qu'ils ont l'intention d'ajouter du gravier à la portion St-Albert de la lagune. André lui a demandé d'en étendre sur notre section. André demandera à Provost de ne pas commencer les travaux avant que Marc nous revienne là-dessus.</p> <p>Pierre n'a pas facturé le comité pour avoir déblayer le sentier cet hiver.</p> <p>André inspectera le sentier avant l'activité Plaisir de courir pour s'assurer qu'il est en bon état.</p> <p>7. Finances.</p> <p>Elaine présente le relevé de compte du 31 mars. En incluant les 4 micro-subventions de All Things Food et en excluant le don de la banque Scotia, le solde est de \$11 457.04. Il y a \$56.91 dans la petite caisse.</p> <p>8. Levée de Fond.</p> <p>Rien de nouveau.</p> <p>9. Embellissement et santé.</p> <p>Isabelle présentera un plan après l'activité Plaisir de courir. Elle trouvera le nom de la pépinière recommandée par Juliette et consultera Rachelle Labelle pour recueillir ses suggestions.</p> <p>Elaine suggère d'impliquer les participants au camp d'été dans ce projet.</p> <p>10. Promotion.</p> <p>a. <u>Site Internet.</u> Jean propose une nouvelle version de la section 'About us'. Il aimerait recevoir nos commentaires d'ici la prochaine réunion. Jean enverra une nouvelle version avant notre prochaine réunion.</p> <p>11. Varia.</p> <p>a. <u>Pont piétonnier.</u> Rachel contactera Sheldon Shane pour recueillir plus d'information.</p> <p>b. <u>Pont routier.</u> M. Benjamin de Haan a promis de tenir le comité au</p>
---	--

<p>Isabelle noticed different lengths for the trail depending on the source (map, website, press release). The committee agrees to fix this. Elaine will talk to Bianca in an attempt to understand where these numbers came from.</p> <p>The committee is debating whether or not to include the distance on the roads that link the different portions of the trail in the total kilometers.</p> <p>12. Next meeting.</p> <p>May 9 at 6:30 pm at the Community Health Center.</p> <p>13. Meeting adjourned at 8h30 pm.</p>	<p>courant des dates de consultation.</p> <p>c. Longueur du sentier.</p> <p>Isabelle a remarqué des informations contradictoires quant à la longueur totale du sentier selon la source consultée (carte, site internet, communiqué de presse). Le comité reconnaît l'importance de corriger l'erreur. Elaine parlera à Bianca afin de comprendre d'où viennent ces chiffres.</p> <p>Le comité se pose la question quant à savoir si la distance devrait ou non inclure les portions sur les routes qui relient les tronçons du sentier.</p> <p>12. Prochaine réunion.</p> <p>le 9 mai à 18h30 au Centre de santé.</p> <p>13. Séance levée: 20h30</p>
---	---